

CONTENTS

PART ONE

AN INTRODUCTION TO THE YALE PEOPLE AND THEIR LANGUAGE

1.	PREFACE	5
1.1	The displeasures of dictionary-making	5
1.2	The pleasures of dictionary-making. Acknowledgements	5
1.3	The scope of the dictionary	6
2.	THE YALE PEOPLE	7
3.	THE YALE LANGUAGE	8
3.1	Guide to pronunciation and phonology . . .	8
3.1.1	Introductory remarks	8
3.1.2	Phoneme inventory	9
3.1.3	Consonants	10
3.1.4	Vowels	12
3.1.5	Diphthongs	13
3.1.6	Laryngealized and pharyngealized vowels	13
3.1.7	Suprasegmentals	13
3.2	Sketch of the Yale grammar	14
3.2.1	Nonverbal wordclasses and morpheme classes	14
3.2.1.1	Spatial deictics	15
3.2.1.2	Pronouns	16
3.2.1.3	Interrogatives	16
3.2.1.4	Conjunctions and particles	18
3.2.1.5	Postpositions	20
3.2.1.6	Nouns	20

3.2.1.7	Adjectives	22
3.2.1.8	Adverbs	23
3.2.2	Verbs	23
3.2.2.1	The stem	24
3.2.2.2	Compound stems	25
3.2.2.3	Tense-aspect suffixes	26
3.2.2.4	Object pronouns	27
3.2.2.5	Tense-person-number suffixes	27
3.2.2.6	Sentence medial forms	28
3.2.2.7	Infinite verbal forms	28
3.2.3	Syntax	29
3.2.3.1	Noun phrases	29
3.2.3.2	Clauses	30
3.2.3.3	Clause chaining, verb serialization, and switch-reference	32
3.2.3.4	Subordination	34
3.2.3.5	Relative clauses	35
4.	THE LEXICON	36
5.	SAMPLE TEXTS	39
6.	REFERENCES AND FURTHER READING	42

PART TWO

DICTIONARY OF THE YALE LANGUAGE

7.	GUIDE TO THE DICTIONARY	47
7.1	Remarks on the Yale-English part	47
7.2	Remarks on the English-Yale index	48
8.	ABBREVIATIONS AND SYMBOLS	49
9.	YALE – ENGLISH DICTIONARY	51
10.	ENGLISH – YALE INDEX	157